

董事簡介

Profile of Directors

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. LAI Yam Ting

Managing Director of the Company

- Aged 52
- Graduated from the Chinese University of Hong Kong with a Bachelor of Science degree (Honours) in 1976
- General Manager of Hong Kong Operations of the Group from 1991 to 2002
- Joined the Group in 1976 and appointed as director of the Company in 1997

Mr. LAU Ming Chi, Edward

Finance and Administration Controller and Company Secretary of the Company

- Aged 42
- Graduated from Lingnan College (now known as Lingnan University) with a Honours Diploma in Accountancy in 1984
- Associate member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants
- Fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants in the United Kingdom
- Joined the Group in 1996 and appointed as director of the Company in 1997

NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Allen Joseph PATHMARAJAH

Chairman of the Company

- Aged 67
- Fellow member of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales and the Marketing Institute of Singapore
- Independent non-executive director of CSA Holdings Ltd (CSA), the immediate holding company of the Group
- Chairman of CSA Group since 1979
- Appointed as director of CSA Group in 1974 and appointed as director of the Company in 1997

Mr. KUO Chi Yung, Peter

Deputy Chairman of the Company

- Aged 60
- Graduated from Ohio University, USA with a Bachelor of Science degree and a Bachelor of Arts degree in 1968
- Non-executive director of CSA
- Joined the Group in 1974 and appointed as director of the Company in 1997

Mr. TAN Swee Hock, Sunny

- Aged 61
- Diploma in Management Studies, The University of Chicago, Graduate School of Business
- Member of British Computer Society (MBCS) and Senior Member of Singapore Computer Society
- Founding member of CSA Group in 1970
- Group Managing Director of CSA Group
- Appointed as director of the Company in 1999

執行董事

賴音廷先生

本公司之董事總經理

- 現年五十二歲
- 於一九七六年畢業於香港中文大學·持有理學(榮譽)學士學位
- 於一九九一年至二零零二年為本集團之香港業務總經理
- 於一九七六年加盟本集團及於一九九七年獲委任為本公司之董事

劉銘志先生

本公司之財務與行政總監兼公司秘書

- 現年四十二歲
- 於一九八四年畢業於嶺南學院(現名嶺南大學)·持有會計學榮譽文憑
- 香港會計師公會之會員
- 英國特許公認會計師公會之資深會員
- 於一九九六年加盟本集團及於一九九七年獲委任為本公司之董事

非執行董事

Allen Joseph PATHMARAJAH先生

本公司之主席

- 現年六十七歲
- 英格蘭及威爾斯特許會計師公會及新加坡市場學院之資深會員
- 本集團之直接控股公司CSA Holdings Ltd (CSA)之獨立非執行董事
- 於一九七九年為CSA集團之主席
- 於一九七四年獲委任為CSA集團之董事及於一九九七年獲委任為本公司之董事

郭其鏞先生

本公司之副主席

- 現年六十歲
- 於一九六八年畢業於美國俄亥俄大學·持有理學士及文學士學位
- CSA之非執行董事
- 於一九七四年加盟本集團及於一九九七年獲委任為本公司之董事

陳瑞福先生

- 現年六十一歲
- 芝加哥大學商業研究院管理學文憑
- 英國電腦學會之會員(MBCS)及新加坡電腦學會之資深會員
- 於一九七零年創辦CSA集團
- CSA集團之集團董事總經理
- 於一九九九年獲委任為本公司之董事

NON-EXECUTIVE DIRECTORS

非執行董事

Mr. MOO Kwee Chong, Johnny

- Aged 65
- Graduated from Melbourne University, Australia with a Bachelor of Electronic Engineering (Honours) degree in 1961
- Founding member of CSA Group in 1970
- Non-executive director of CSA
- Founding member of the Group in 1973 and appointed as director of the Company in 1997

巫貴昌先生

- 現年六十五歲
- 於一九六一年畢業於澳洲墨爾本大學，持有電子工程學(榮譽)學士學位
- 於一九七零年創辦CSA集團
- CSA之非執行董事
- 於一九七三年創辦本集團及於一九九七年獲委任為本公司之董事

Ms. TAN Suan Kheng, Esther

- Aged 48
- Graduated from the University of Singapore with a Bachelor of Accountancy degree in 1979
- Member of Institute of Certified Public Accountants, Singapore
- Joined CSA Group in 1982
- Group Financial Controller and Company Secretary of CSA Group
- Appointed as director of the Company in 2001

陳川琮女士

- 現年四十八歲
- 於一九七九年畢業於新加坡大學，持有會計學士學位
- 新加坡會計師協會之會員
- 於一九八二年加盟CSA集團
- CSA集團之集團財務總監兼公司秘書
- 於二零零一年獲委任為本公司之董事

Mr. Michael William BRINSFORD

- Aged 55
- Fellow member of the Chartered Institute of Management Accountants
- President of Asia Group of Computer Sciences Corporation (CSC), the ultimate holding company of the Group
- Joined CSC Group in 1996
- Non-executive director of CSA
- Appointed as director of the Company in 2001

Michael William BRINSFORD先生

- 現年五十五歲
- 英國特許管理會計師公會之資深會員
- 本集團之最終控股公司Computer Sciences Corporation (CSC)之亞洲區總裁
- 於一九九六年加盟CSC集團
- CSA之非執行董事
- 於二零零一年獲委任為本公司之董事

Mr. Samuel Timothy HILBERT

- Aged 47
- Graduated from Southwest Texas State University with a Bachelor of Business Administration degree in 1979
- Vice-president, Financial Services Group, Asia, CSC
- Joined CSC Group in 1996
- Alternate to Mr. Darren John COLLINS, non-executive director of CSA
- Appointed as director of the Company in 2001

Samuel Timothy HILBERT先生

- 現年四十七歲
- 於一九七九年畢業於美國西南得克薩斯州立大學，持有工商管理學位
- CSC亞洲區金融服務副總裁
- 於一九九六年加盟CSC集團
- CSA非執行董事Darren John COLLINS先生之替任董事
- 於二零零一年獲委任為本公司之董事

Mr. Darren John COLLINS

(Alternate to Mr. Samuel Timothy HILBERT)

- Aged 36
- Graduated from the University of New South Wales with a Bachelor of Commerce
- Chartered Accountant, The Institute of Chartered Accountants in Australia (ICAA)
- Vice-president, Finance, Asia, CSC
- Joined CSC Group in 1997
- Non-executive director of CSA
- Appointed as alternate director of the Company in 2004

Darren John COLLINS先生

(Samuel Timothy HILBERT先生之替任董事)

- 現年三十六歲
- 畢業於新南威爾斯大學，持有商業學士學位
- 特許會計師，澳洲特許會計師公會
- CSC亞洲區財務副總裁
- 於一九九七年加盟CSC集團
- CSA之非執行董事
- 於二零零四年獲委任為本公司之替任董事

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

獨立非執行董事

Mr. CHEUNG Man, Stephen

- Aged 60
- Fellow member of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales
- Fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants
- Former senior partner of the assurance and business advisory services division of an international accounting firm
- Appointed as director of the Company in 2004

張文先生

- 現年六十歲
- 英格蘭及威爾斯特許會計師公會之資深會員
- 香港會計師公會之資深會員
- 曾任一國際性會計師行屬下之審計及商務諮詢服務部之高級合夥人
- 於二零零四年獲委任為本公司之董事

Mr. HON Sheung Tin, Peter

- Aged 64
- Practising solicitor in Hong Kong since 1970
- Partner of Hon & Co.
- Notary public
- Appointed as director of the Company in 1997

韓相田先生

- 現年六十四歲
- 自一九七零年起為香港執業律師
- 韓潤樂律師樓之合夥人
- 公證人
- 於一九九七年獲委任為本公司之董事

Mr. LI King Hang, Richard

- Aged 61
- Received a Master of Science degree from Indiana University, USA in 1968
- Fellow member of the Institute of Data Processing Management (UK)
- Director of the Office of Information Technology Services of The Hong Kong Polytechnic University
- Appointed as director of the Company in 1997

李景衡先生

- 現年六十一歲
- 於一九六八年取得美國印地安那大學理學碩士學位
- 數據處理學會(英國)之資深會員
- 香港理工大學資訊科技處處長
- 於一九九七年獲委任為本公司之董事